



### • با همسرش ادیث

◦ به ادیث:

در گذر سالیان دراز

در پی آرامش و صفا بودم؛

یافتم بی خود شدن را؛ یافتم دلهره را؛

یافتم، جنون را؛

یافتم تنهایی را

یافتم درد بی کسی را

که دلم را می‌فرسود

اما آرامش را نیافتم

اکنون که فرتوت و در پایان راهم

تو را شناخته‌ام

و با شناختن تو

هر دو، بی خودی را و صفا را یافته‌ام

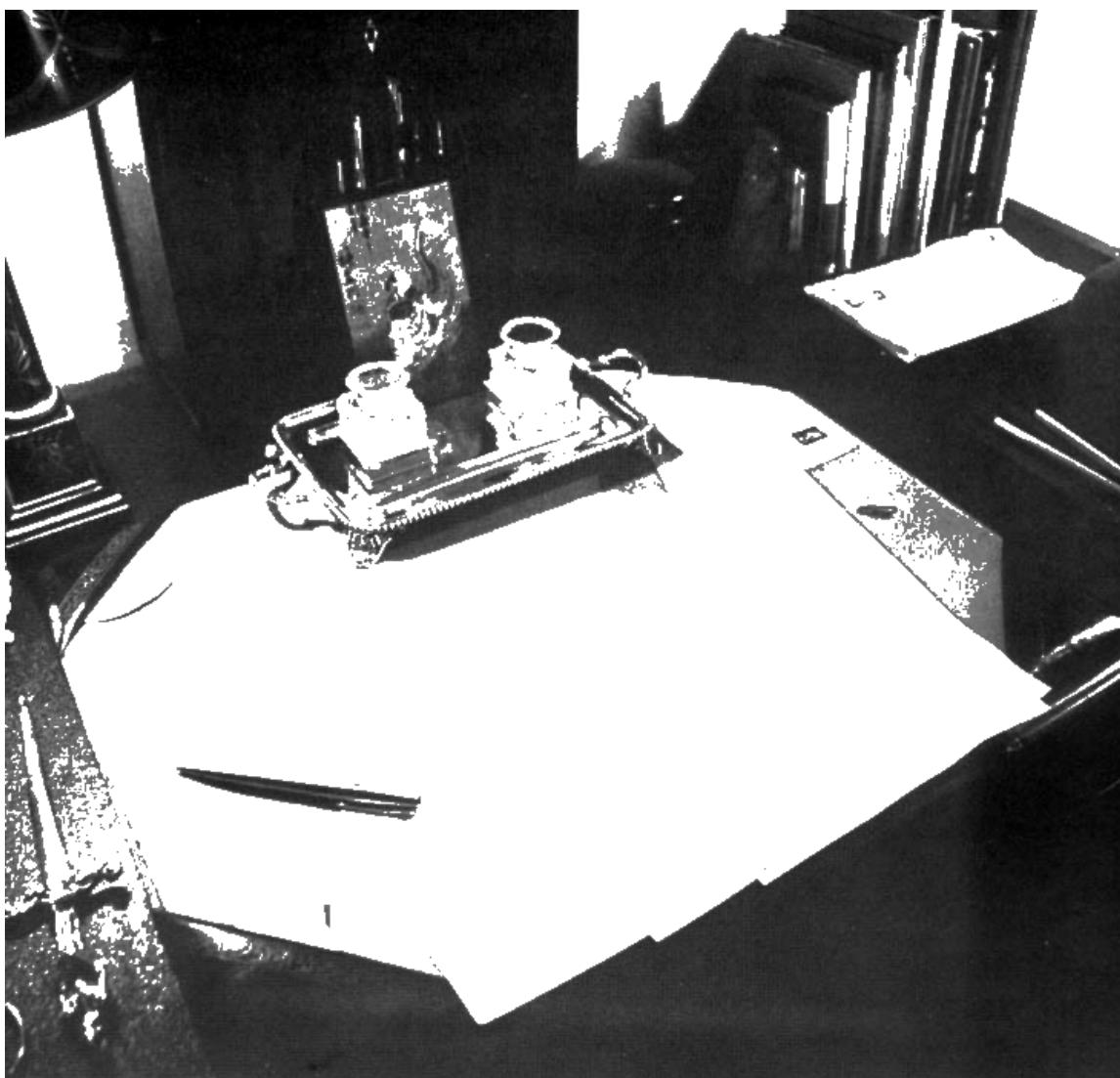
آرام را شناخته‌ام

پس از سالیان سال تنهایی

می‌دانم که زندگی چه تواند بود و عشق چه

حال اگر بیارامم

کامرو خواهم آرمید.<sup>(۷۳)</sup>

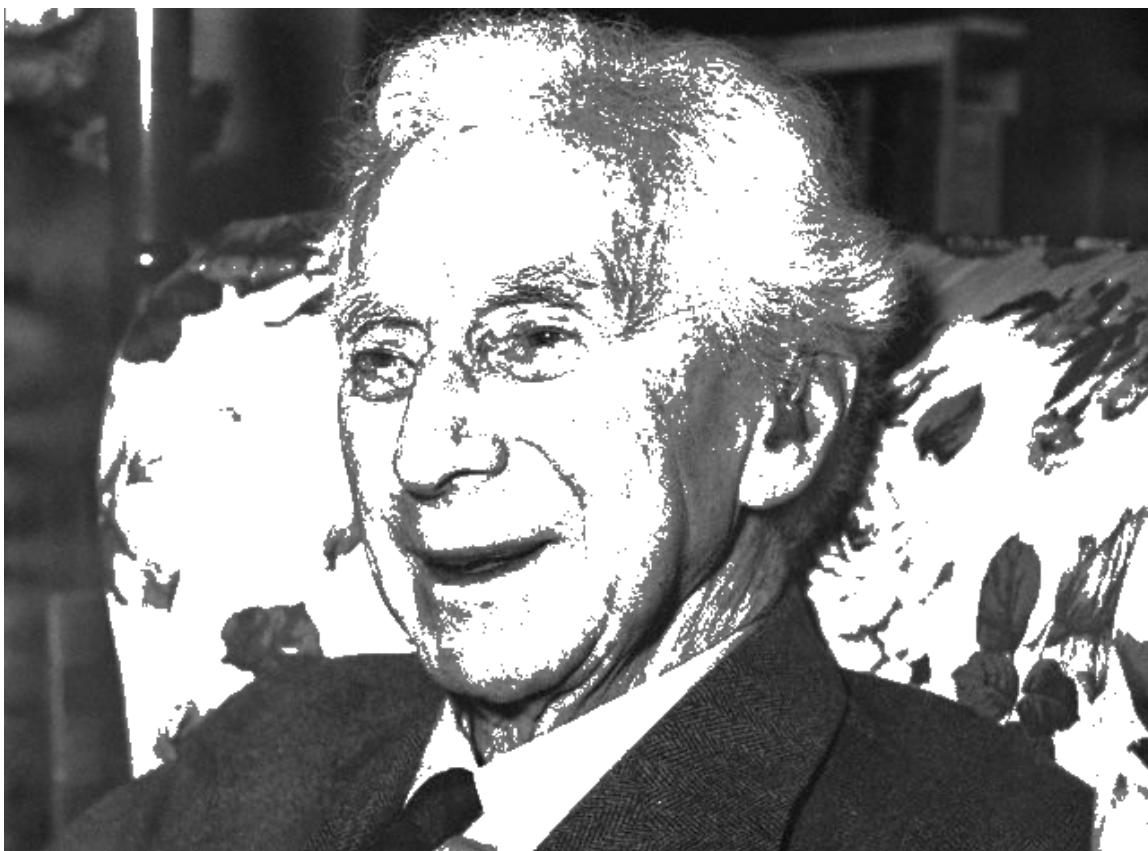


### • میز تحریر راسل •

◦ نمی‌دانم آیا سخن بازپسینم این خواهد بود:

روز روشن از میان رفته است  
و اینک در انتظار شب تاریم،  
یا، چنان که گاهی دل خوش داشته‌ام:  
عصر بزرگ جهان اینک آغاز می‌شود،  
سالهای طلایی باز می‌گردند...  
آسمان لبخند می‌زند، و ایمانها و قدرت‌ها،  
همچون تکه پاره‌های رؤیایی که محو می‌گردد،  
پرتوی گذرا می‌افکنند.

من هر قدر در توان داشته‌ام کوشیده‌ام که با وزن اندک خود کفعی ترازو را به جانب امید بچربانم، اما این تلاشی بوده است ناچیز در برابر نیروهایی سهمگین.  
بُود آیا، که اگر نسل من شکست خورد نسلهای دیگر پیروز شوند؟<sup>(۷۴)</sup>



#### • راسل در سالی که درگذشت، ۱۹۷۰

◦ شاید راهی را که به جهان انسانهای آزاد و خوشبخت می‌رسد، کوتاهتر از آنچه به راستی هست فرض کرده باشم، لیکن در این فکر اشتباه نکرده‌ام که وجود چنین جهانی ممکن است و می‌ارزد به امید نزدیکتر ساختن آن زندگی کنیم. من همه‌ی عمر به دنبال رؤیایی بوده‌ام هم خاص و هم عام. خاص: دوست داشتن آنچه شریف است، زیباست، مهربان است؛ اجازه دادن به لحظات تأمل و تفکر که حکمت نثار اوقات ناسوتوی کنند. عام: خیال بستن جامعه‌ای که باید به وجود آید، جامعه‌ای که در آن افراد آزادانه رشد کنند و حقد و حرص و حسد از بی‌غذایی بمیرند. من به این چیزها ایمان دارم و جهان با همه‌ی زشتی‌هایش در من تزلزلی پدید نیاورده است.<sup>(۷۵)</sup>

□

## پی‌نوشت‌ها

1. Katharine Stanley, Lady Amberley (1842-1874).
  - .۲. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۱۷.
3. John Russell, Lord Amberley (1842-1876).
4. Analysis of Religious Belief
  - .۵. کتاب پیشین، صص ۱۹-۱۷.
6. Ravenscroft
7. Cleddan Hall
8. Wye
  - .۹. کتاب پیشین، ص ۲۰.
  - .۱۰. کتاب پیشین، ص ۴۳.
11. Pembroke Lodge
12. Richmond Park
13. George III
  - .۱۴. کتاب پیشین، ص ۲۳.
  - .۱۵. کتاب پیشین، ص ۵۴.
  - .۱۶. کتاب پیشین، ص ۵۰.
17. Cambridge
  - .۱۸. کتاب پیشین، ص ۱۱۲ و پس از آن.
19. Free will
20. Immortality
21. Empiricism
  - .۲۲. «تکامل فلسفی من»، ترجمه‌ی نواب مقری، ص ۱۸.
23. Alys Pearsall Smith
  - .۲۴. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۲۰۰.
  - .۲۵. کتاب پیشین، ص ۲۴۴.
26. Royal Society
27. Paradise Lost
  - .۲۸. کتاب پیشین، ص ۲۴۲.
29. Alfred North Whitehead (۱۸۶۱-۱۹۴۷). فیلسوف و ریاضیدان انگلیسی، استاد ریاضیات کاربردی در دانشگاه لندن (۱۹۱۴-۲۴) و استاد فلسفه در دانشگاه هاروارد (۱۹۲۴-۳۷).
  - .۲۹. «تکامل فلسفی من»، ترجمه‌ی نواب مقری، ص ۱۱۴.
31. The Tribunal
32. Arthur Balfour
  - .۳۳. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۳۹۹ و پس از آن.
  - .۳۴. کتاب پیشین، ص ۴۰۸.
35. Dora Black
  - .۳۶. کتاب پیشین، ص ۵۱۳.
  - .۳۷. کتاب پیشین، ص ۵۶۶ و پس از آن.
  - .۳۸. کتاب پیشین، ص ۶۰۰.
  - .۳۹. کتاب پیشین، ص ۵۹۸.
40. Beacon Hill-آموزشگاهی که راسل و همسرش (دورا) تأسیس کردند.
41. «حقیقت و افسانه»، ترجمه‌ی منصور مشگین پوش، ص ۱۸۶.
42. Patricia (Peter) Spence
43. Conrad
  - .۴۴. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۶۷۱.

- .۴۵. «حقیقت و افسانه»، ترجمه‌ی منصور مشگین پوش، ص ۱۹۵ و پس از آن.
46. Kate .۴۷. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، صص ۷۱۴-۷۱۶
48. Ffestiniog .۴۸. کتاب پیشین، ص ۸۰۳
49. North Wales .۴۹. کتاب پیشین، ص ۸۰۴ و پس از آن.
50. Order of Merit (OM) .۵۰. کتاب پیشین، ص ۸۱۰ و پس از آن.
52. Australian Institute of International Affairs .۵۱. کتاب پیشین، ص ۷۹۶
56. Caxton Hall .۵۲. کتاب پیشین، ص ۹۲۱
60. Bow Street .۵۳. کتاب پیشین، ص ۹۲۱
61. Trafalgar .۵۴. کتاب پیشین، ص ۹۲۱
63. Josef Rotblat .۵۵. کتاب پیشین، ص ۹۲۱
64. U Thant .۵۶. «حقیقت و افسانه»، ترجمه‌ی منصور مشگین پوش، ص ۱۳۵
66. Penhyndeudraeth .۵۷. کتاب پیشین، ص ۶۷ و پس از آن.
- .۵۸. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۱۰۲۶ و پس از آن.
- .۵۹. «مقالات مردم ناپسند»، ترجمه‌ی علیرضا دست‌افshan، به نقل از روزنامه‌ی بنیان، سال اول، شماره‌ی ۵۳، ص ۶
- .۶۰. «حقیقت و افسانه»، ترجمه‌ی منصور مشگین پوش، ص ۲۳۴
- \* از پندهای لاروشفوکو (La Rochefoucauld)، که راسل (به گفته‌ی خودش) به آن خالصاً مخلصاً و بی‌هیچ قید و شرطی اعتقاد داشت.
- .۶۱. «زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، ص ۱۰۳۷
- .۶۲. کتاب پیشین، ص ۴۰۷
- .۶۳. کتاب پیشین، ص ۱۳
- .۶۴. کتاب پیشین، ص ۷۸۵
- .۶۵. «تصویرهایی از حافظه»، ترجمه‌ی احمد سمیعی، به نقل از ماهنامه‌ی آموزش و پرورش، شماره‌ی ۸، اردیبهشت ۱۳۴۹

○

○

○

## ضمیمه

# کتابشناسی راسل

### اشاره:

برتراند راسل بیش از ۵۰ کتاب و ۴,۳۰۰ رساله و مقاله در موضوعات بسیار گوناگونی از جمله فلسفه، ریاضیات، علوم، اخلاق، جامعه‌شناسی، تعلیم و تربیت، تاریخ، سیاست و دین نوشته و منتشر کرده است. اما باید در نظر داشت که سهم اصلی او در حیات فکری قرن بیستم مربوط به ریاضیات و فلسفه‌ی تحلیلی است و نوشه‌هایش در زمینه‌ی مسائل اجتماعی و سیاسی، هرچند فراوان، شیوا و سرشار از نکته‌سنگی و شوخ طبیعی است، در تراز آثار مهم ریاضی و فلسفی اش قرار نمی‌گیرد.

در کتابشناسی برگزیده‌ای که در پی می‌آید، فهرستی از مهمترین آثار راسل به ترتیب تاریخ انتشار، همراه با کتابنامه‌ی فارسی ارائه می‌شود. خوانندگان علاقه‌مند برای کسب اطلاع بیشتر در این باره می‌توانند به کتاب زیر مراجعه کنند:

#### □ A Bibliography of Bertrand Russell

edited by Kenneth Blackwell and Harry Ruja, 3 volumes, London: Routledge, 1994.



- (۱۸۹۶) سوسیال دموکراسی آلمان. *German Social Democracy*
- (۱۸۹۷) رساله‌ای درباره‌ی مبانی هندسه. *An Essay on the Foundations of Geometry*
- (۱۹۰۰) شرح انتقادی فلسفه‌ی لاپیتیس. *A Critical Exposition of the Philosophy of Leibniz*
- «شرح انتقادی فلسفه‌ی لاپیتیس به ضمیمه‌ی قطعات برجسته»، ترجمه‌ی ایرج قانونی، (تهران) نشرنی، ۱۳۸۲.
- (۱۹۰۳) اصول ریاضیات. *The Principles of Mathematics*
- (۱۹۰۵) درباره‌ی دلالت [معنایی]. *On Denoting*
- (۱۹۱۰) مقالات فلسفی. *Philosophical Essays*
- «جستارهای فلسفی»، ترجمه‌ی میرشمس الدین ادیب‌سلطانی، (تهران) انتشارات امیرکبیر، ۱۳۶۳.
- (۱۹۱۲) مسائل فلسفه. *The Problems of Philosophy*
- «مسائل فلسفی»، ترجمه‌ی احمد اردوبادی، (تهران) کانون معرفت، [۱۳۳۶].
- «مسائل فلسفه»، ترجمه‌ی منوچهر بزرگمهر، (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۴۷.
- (۱۹۱۰-۱۳) مبادی ریاضی. *Principia Mathematica* (با همکاری آلفرد نورث وايتها، در ۳ جلد)
- (۱۹۱۴) شناخت ما از جهان بیرونی. *Our Knowledge of the External World*
- «علم ما به عالم خارج به عنوان زمینه‌ای برای بکار بردن روش علمی در فلسفه»، ترجمه‌ی منوچهر بزرگمهر، (تهران) بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۸.

- (۱۹۱۴) روش علمی در فلسفه. *Scientific Method in Philosophy*
- (۱۹۱۶) دادگری در زمان جنگ. *Justice in War-Time*
- (۱۹۱۶) اصول بازسازی اجتماعی. *Principles of Social Reconstruction*
- «اصول نوسازی جامعه»، ترجمه‌ی مهدی افشار، (تهران) انتشارات زرین، ۱۳۵۷.
- (۱۹۱۷) آرمانهای سیاسی. *Political Ideals*
- «آرمانهای سیاسی»، ترجمه‌ی مهدی افشار، (تهران) انتشارات زرین، ۱۳۳۷.
- «آرمانهای سیاسی»، ترجمه‌ی حسن سیدی منصور، (تبریز) انتشارات این سینا، ۱۳۴۶.
- (۱۹۱۸) راههای آزادی. *Roads to Freedom*
- (۱۹۱۸) عرفان و منطق. *Mysticism and Logic*
- «عرفان و منطق»، ترجمه‌ی نجف دریابندی، (تهران) شرکت سهامی کتابهای جیبی، ۱۳۴۹.
- (۱۹۱۹) مقدمه‌ای بر فلسفه‌ی ریاضی. *Introduction to Mathematical Philosophy*
- «مقدمه‌ای بر فلسفه‌ی ریاضی»، ترجمه‌ی ابوالقاسم لاه، (تهران) انتشارات یاسین، ۱۳۷۶.
- (۱۹۲۰) عمل و نظریه‌ی بلشویسم. *The Practice and Theory of Bolshevism*
- «عمل و تئوری بلشویسم»، ترجمه‌ی احمد صبا، کتاب تهران، [۱۳۶۲].
- (۱۹۲۱) تحلیل ذهن. *The Analysis of Mind*
- «تحلیل ذهن»، ترجمه‌ی منوچهر بزرگمهر، (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۴۸.
- (۱۹۲۲) مسئله‌ی چین. *The Problem of China*
- (۱۹۲۳) چشم اندازهای تمدن صنعتی. *The Prospects of Industrial Civilization* (با همکاری دورا راسل)
- (۱۹۲۳) الفبای اتم. *The ABC of Atoms*
- (۱۹۲۴) ایکاروس یا آینده‌ی علم. *Icarus or the Future of Science*
- (۱۹۲۵) الفبای نسبیت. *The ABC of Relativity*
- «مفهوم نسبیت/ینشتین و نتایج فلسفی آن»، ترجمه‌ی مرتضی طلوعی، (تهران) انتشارات امیرکبیر، ۱۳۳۳.
- «الفبای نسبیت»، ترجمه‌ی محمود خاتمی، (تهران) انتشارات مدب، ۱۳۷۰.
- (۱۹۲۵) آنچه باور دارم. *What I Believe*
- (۱۹۱۲۶) درباره‌ی تعلیم و تربیت. *On Education*
- «در تربیت، بخصوص در دوره اول کودکی»، ترجمه‌ی عباس شوقي، (تهران) انتشارات عطائی، ۱۳۳۹.
- «آموزش و زندگی بهتر»، ترجمه‌ی ناهید فخرایی، (تهران) بنگاه ترجمه و نشر کتاب، [۱۳۵۵].
- (۱۹۲۷) گزیده‌ی نوشته‌های برتراند راسل. *Selected Papers of Bertrand Russell*
- (۱۹۲۷) مجمل فلسفه. *An Outline of Philosophy*
- «زمینه‌های فلسفه»، ترجمه‌ی محسن امیر، (تهران) چاپ کیهان، ۱۳۴۹.
- (۱۹۲۷) تحلیل ماده. *The Analysis of Matter*
- (۱۹۲۸) مقالات شکاکانه. *Sceptical Essays*
- (۱۹۲۹) زناشویی و اصول اخلاقی. *Marriage and Morals*
- «زناشویی و اخلاق»، ترجمه‌ی مهدی افشار، (تهران) نشر اندیشه، ۱۳۴۱. [انتشارات کاویان، ۱۳۵۲].

- «زیاشویی و اخلاق»، ترجمه‌ی ابراهیم یونسی، (تهران) نشر اندیشه، ۱۳۴۷.
- (۱۹۳۰) *Tsxirir Sعادت*.
- «شاهره خوشبختی»، ترجمه‌ی ع. وحید‌مازندرانی، (تهران) انتشارات امیرکبیر، ۱۳۴۱.
- «تسخیر خوشبختی»، ترجمه‌ی فریدون حاجتی، (تهران) انتشارات گنجینه، ۱۳۵۹.
- «تسخیر خوشبختی»، ترجمه‌ی مهدی قراچه‌داغی، (تهران) نشر ذهن آویز، ۱۳۷۱.
- (۱۹۳۱) *Nگرش علمی*.
- «جهان‌بینی علمی»، ترجمه‌ی سید حسن منصور، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۱.
- (۱۹۳۲)  *تعليم و تربیت و نظم اجتماعی*.
- (۱۹۳۴) آزادی و سازمان، در سالهای ۱۸۱۴–۱۹۱۴. ۱۹۱۴ تا ۱۸۱۴.
- «آزادی و سازمان»، ترجمه‌ی علی رامین، (تهران) انتشارات امیرکبیر، ۱۳۵۷.
- (۱۹۳۵) *In Praise of Idleness*.
- «در ستایش فراغت و چند مقاله دیگر»، ترجمه‌ی ابراهیم یونسی، (تهران) نشر اندیشه، ۱۳۴۹.
- (۱۹۳۵)  *دین و دانش*.
- «علم و مذهب»، ترجمه‌ی رضا مشایخی، (تهران) انتشارات دهخدا، ۱۳۵۵.
- (۱۹۳۶)  *از کدام راه به صلح می‌رسیم؟ Which Way to Peace?*
- (۱۹۳۷) نوشه‌های آمبرلی. *The Amberley Papers* (با همکاری پاتریشیا راسل، در ۲ جلد)
- (۱۹۳۸)  *قدرت: تحلیل تازه‌ای از اجتماع*.
- «قدرت»، ترجمه‌ی هوشنگ منتصری، (تهران) انتشارات عطایی، ۱۳۵۰.
- «قدرت»، ترجمه‌ی نجف دریابندری، (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۶۱.
- (۱۹۴۰)  *پژوهشی درباره‌ی معنا و حقیقت*.
- (۱۹۴۵)  *تاریخ فلسفه‌ی غرب*.
- «تاریخ فلسفه‌ی غرب و روابط آن با اوضاع سیاسی و اجتماعی از قدیم تا امروز»، ترجمه‌ی نجف دریابندری، (تهران) شرکت سهامی کتابهای جیبی، ۱۳۴۰–۴۱. ویراست دوم، (تهران) کتاب پرواز، ۱۳۷۳.
- «فلسفه تحلیل منطقی»، گزینش و ترجمه‌ی سعید توکلی پارسیان، (تهران) کتاب روشن، ۱۳۱۶.
- (۱۹۴۸)  *دانش بشری: دامنه و حدود آن*.
- (۱۹۴۹)  *Human Knowledge: Its Scope and Limits*.
- (۱۹۴۹)  *قدرت دولت و فرد*.
- «قدرت دولت و فرد»، ترجمه‌ی علیرضا شاهین نوری، (تهران) انتشارات دهخدا، ۱۳۴۵.
- «مرجع قدرت و فرد»، ترجمه‌ی منصور مشگین پوش، (تهران) انتشارات رازی، ۱۳۶۲.
- (۱۹۴۹)  *فلسفه‌ی ذره گرایی منطقی*.
- «تمیسم منطقی»، ترجمه‌ی جلال پی‌کانی، (تهران) نشر علم، ۱۳۸۱.
- (۱۹۵۰)  *مقالات مردم ناپسند*.
- (۱۹۵۱)  *New Hopes for a Changing World*.
- «امیدهای نو»، ترجمه‌ی سید علی شایگان، (تهران) انتشارات دهخدا، ۱۳۳۶.
- (۱۹۵۱)  *بذله‌گوبی و خرد برتراند راسل*.

- ۱۹۵۲) تأثیر علم بر اجتماع. *The Impact of Science on Society*.  
 □ «تأثیر علم بر اجتماع»، ترجمه‌ی محمود حیدریان، (تهران) انتشارات دهخدا، ۱۳۴۳.
- «تأثیر علم بر اجتماع»، ترجمه‌ی مهدی افشار، (تهران) انتشارات زرین، ۱۳۸۸.
- ۱۹۵۲) واژه‌نامه‌ی ذهن، ماده و اصول اخلاقی. *Dictionary of Mind, Matter and Morals*.
- ۱۹۵۳) الفبای شهروند خوب. *The Good Citizen's Alphabet*.  
 □ «الفبای شهروند خوب و تاریخ جهان در یک کلام»، ترجمه‌ی رضی هیرمندی، (تهران) نشر افق، ۱۳۸۶.
- ۱۹۵۳) شیطان در پیرامون شهر. *Satan in the Suburbs*.
- ۱۹۵۴) کابوسهای اشخاص برجسته. *Nightmares of Eminent Persons*.
- ۱۹۵۴) جامعه‌ی بشری به لحاظ اخلاق و سیاست. *Human Society in Ethics and Politics*.  
 □ «اخلاق و سیاست در جامعه»، ترجمه‌ی محمود حیدریان، (تهران) انتشارات بابک، ۱۳۵۵.
- ۱۹۵۶) منطق و معرفت. *Logic and Knowledge*.
- ۱۹۵۶) تصویرهایی از حافظه. *Portraits from Memory*.
- ۱۹۵۷) در ک تاریخ. *Understanding History*.
- «در ک تاریخ»، ترجمه‌ی یدالله طوسی، (تهران) کتابخانه‌ی ابن سینا، ۱۳۴۱.
- ۱۹۵۷) چرا مسیحی نیستم؟ *Why I Am Not A Christian?*
- «چرا مسیحی نیستم»، ترجمه‌ی روح الله عباسی، (تهران) انتشارات روز، ۱۳۴۷.
- «چرا مسیحی نیستم و مقالاتی چند راجع به مذهب و موضوعات مربوط به آن»، ترجمه‌ی س. الف. س. طاهری، (تهران) انتشارات دریا، [۱۳۴۹].
- ۱۹۵۸) نامه‌های حیاتی و مهم راسل، خروشچف و دالس. *Vital Letters of Russell, Krushchev, Dulles*.
- ۱۹۵۸) برگزیده‌ی آثار برتراند راسل. *Bertrand Russell's Best*.
- «گزیده‌ی آثار راسل»، ترجمه‌ی مهدی افشار، (تهران) انتشارات زرین، ۱۳۸۸.
- ۱۹۵۹) عقل سلیم و جنگ هسته‌ای. *Common Sense and Nuclear Warfare*.
- «جنگ هسته‌ای»، ترجمه‌ی فریدون حاجتی، (تهران) انتشارات اکباتان، ۱۳۶۲.
- ۱۹۵۹) تحول فلسفی من. *My Philosophical Development*.
- «تکامل فلسفی من»، ترجمه‌ی نواب مقری، (تهران) انتشارات صراط، ۱۳۸۷.
- ۱۹۵۹) خرد مغرب زمین. *Wisdom of the West*.
- ۱۹۶۰) برتراند راسل عقیده‌اش را بیان می‌کند. *Bertrand Russell Speaks His Mind*.
- «جهانی که من می‌شناسم»، ترجمه‌ی روح الله عباسی، (تهران) انتشارات امیرکبیر، ۱۳۴۲.
- ۱۹۶۱) حقیقت و افسانه. *Fact and Fiction*.
- «حقیقت و افسانه»، ترجمه‌ی منصور مشکین پوش، (تهران) انتشارات جاویدان، ۱۳۴۷. [انتشارات رازی، ۱۳۶۱].
- ۱۹۶۱) آیا بشر آینده‌ای دارد؟ *Has Man a Future?*
- «آیا بشر آینده‌ای هم دارد؟»، ترجمه‌ی م. منصور، (تهران) انتشارات مروارید، ۱۳۴۴. [انتشارات دادر، ۱۳۸۰].
- ۱۹۶۱) نوشه‌های اساسی برتراند راسل. *The Basic Writings of Bertrand Russell*.
- «نوشه‌های اساسی برتراند راسل»، ترجمه‌ی کاظم فیروزمند، (تهران) انتشارات دادر، ۱۳۸۰.

- (۱۹۶۳) پیروزی نامسلح. *Unarmed Victory*.
- «پیروزی سفید»، ترجمه‌ی پرویز مهاجر، (تهران) انتشارات رازی، ۱۳۶۳.
- (۱۹۶۳) جستارهایی در شکاکیت. *Essays in Skepticism*.
- (۱۹۶۵) درباره‌ی فلسفه‌ی علم. *On the Philosophy of Science*.
- (۱۹۶۷) جنایات جنگ در ویتنام. *War Crimes in Vietnam*.
- «جنایات جنگ در ویتنام»، ترجمه‌ی ایرج مهدویان، (تهران) انتشارات فرهنگ، ۱۳۴۷.
- «جنگ ویتنام»، ترجمه‌ی صمد خیرخواه، (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۴۸.
- (۱۹۶۸) هنر فلسفه پردازی. *The Art of Philosophizing*.
- (۱۹۶۷-۶۹) زندگینامه‌ی خودنوشت برتراند راسل. *The Autobiography of Bertrand Russell* (در ۳ جلد)
- «شرح حال برتراند راسل به قلم خودش» (جلد اول)، ترجمه‌ی مسعود انصاری، (تهران) انتشارات فروغی، ۱۳۴۶.
- «زندگینامه‌ی برتراند راسل به قلم خودش»، ترجمه‌ی احمد بیرشک، (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۷۷.
- «گزیده‌ای از شرح زندگی برتراند راسل»، گردآوری و ترجمه‌ی اکبر بهشتی، (تهران) نقش قلم، ۱۳۷۹.
- (۱۹۶۹) جناب آقای برتراند راسل. *Dear Bertrand Russell* (گزیده‌ی مکاتبات راسل با عامه‌ی مردم)
- (۱۹۷۲) مجموعه‌ی داستانهای برتراند راسل. *The Collected Stories of Bertrand Russell*.

○

○

○

## فهرست منابع

### منابع نقل قول‌ها

- راسل، برتراند. زندگینامه‌ی خودنوشت (اتوبیوگرافی). ترجمه‌ی احمد بیرشک. (تهران) انتشارات خوارزمی، ۱۳۷۷.
- راسل، برتراند. تکامل فلسفی من. ترجمه‌ی نواب مقربی. (تهران) انتشارات صراط، ۱۳۸۷.
- راسل، برتراند. حقیقت و افسانه. ترجمه‌ی منصور مشگین پوش. (تهران) انتشارات رازی، ۱۳۶۱.

### منابع عکس‌ها

#### □ **The Life of Bertrand Russell in Pictures and His Own Words**

edited by Christopher Farley and David Hodgson, Nottingham: Spokesman Books, 1972.

#### □ **The Bertrand Russell Gallery**

Available at: URL: <http://russell.mcmaster.ca/~bertrand/index.html>

#### □ **National Portrait Gallery**

Available at: URL: <http://www.npg.org.uk/live/index.asp>



# **BERTRAND RUSSELL**

**His Life in Pictures and Words**



Prepared by Amir Kashfi

*You are free to download, copy, and share this electronic book with others.  
However, it is illegal to sell this book, or change it in any way.  
Email: a\_drop\_of\_rain\_50@yahoo.com.*

FIRST EDITION  
April 2010